

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 18 (1964)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

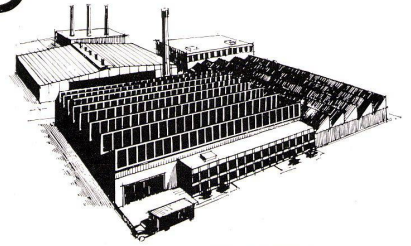
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# filtragrey funktionelles Licht



Die wärmeabsorbierenden **FILTRAGREY**-Guss- und Drahtgläser ermöglichen dank ihrem wissenschaftlich studierten grauen Farbton:

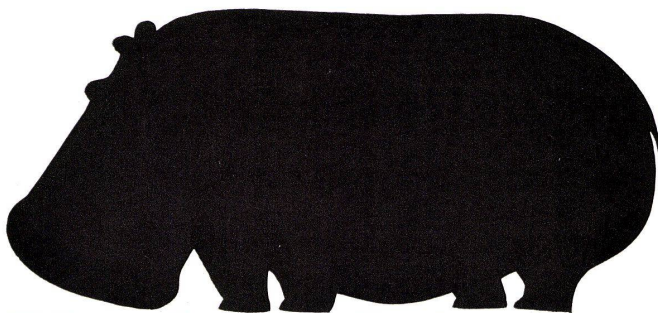
- Beträchtliche Verringerung der Blendung durch die Sonnenstrahlen.
- Absorption der Infrarot-Strahlen.
- Verbreitung eines weichen Lichtes, welches vom menschlichen Auge gut vertragen wird.
- Erhöhung der Arbeitsleistung durch Verbesserung der Temperaturbedingungen.

**VERWENDUNG:** Industrieverglasungen, Gewächshäuser, Balkone, Louvres, Türen, Abschlüsse, u.s.w.  
**Verkauf durch den Glasgrosshandel.**

**LES GLACIERIES DE LA SAMBRE S.A.**  
**AUVELAIS - BELGIEN**



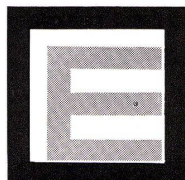
Generalvertretung für die Schweiz:  
**O. CHARDONNENS A.G.**  
Genferstrasse, 21 - Zürich 8027  
Tel. 051/25.50.46.



**Für stärkste Belastung:  
Hartbeton Bodenbelag**

**Maxidur**

Euböolith-Werke AG Olten



# Spengler



# arbeiten

Moderne Verformung in  
traditionell-dauerhafter  
Scherrer-Qualität.



Allmendstrasse 7 Zürich 2/59  
Tel. 051/25 79 80



**NORMSTAHL**

# Kipptore

In- und ausländische Patente angemeldet

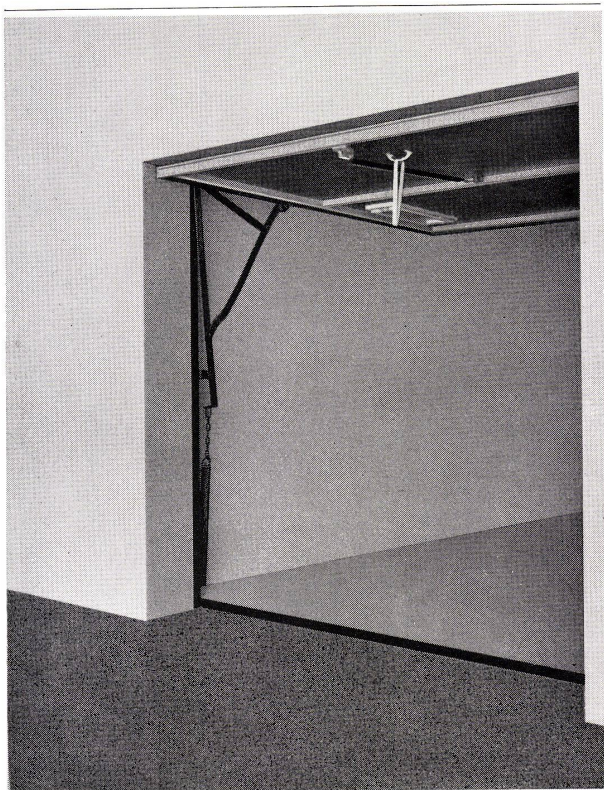
In Normgrößen kurzfristig lieferbar

Geräuschloser Lauf durch seitlichen Federzug

Keine Wand- und Deckenmontage der Laufschienen

Optimale Raumausnutzung

Torfüllungsarten:  
Stahlblech grundiert.  
Bakelisierte, witterungsbeständige  
Kellco-Sperrholzfüllung.  
Farbton Limba, Anstrich überflüssig.



**Gewächshaus + Metallbau AG**  
8605 Gutenswil ZH  
Telefon 051 86 42 63

**Verkauf durch:**

**Geilinger & Co. Eisenbauwerkstätten**  
8401 Winterthur  
Telefon 052 22 8 22

**Rüegsegger AG, Fensterfabrik**  
8625 Gossau ZH  
Telefon 051 78 60 72

**E. Zatta 8051 Zürich**  
Kreuzwiesen 4 Telefon 051 41 91 43

**W. Treichler 4000 Basel**  
Stöberstrasse 36 Telefon 061 39 90 14

## Mitteilungen aus der Industrie

### Montagelehre erspart viel Ärger

Haustechnisches Rohrleitungssystem kommt vorgefertigt auf den Bau

Die Freude des Bauherrn wird getrübt, wenn bereits fertige Wände zur Installation von Rohren nachträglich wieder zerstört werden. Dieser Ärger läßt sich vermeiden. Das komplette Leitungssystem, zum Beispiel zwischen Küche und Bad, wird heute in der Werkstatt maßgenau vorgefertigt und braucht am Bau mit Hilfe einer Montagelehre nur noch aufgestellt zu werden. Erst dann folgt das Mauerwerk, den sanitären Anlagen genau angepaßt. Auf diese Weise entfallen das Schlagen und Wiederverschließen von Schlitten und Durchbrüchen in der Wand. Man spart also Arbeitszeit und Geld. Der weitere Vorteil dieser Methode liegt unter anderem darin, daß die bereits isolierten Rohrleitungen in einer einwandfreien Mauer liegen, ohne Korrosionsgefahr durch Einschlüsse, wie sie häufig durch das nachträgliche Verschließen von Schlitten entstehen. Nach dem Hochmauern der Wand werden die Lehrenteile abgenommen, während die Leitungen und ihre Anschlußstücke maßgerecht verbaut sind.

Die aus genormten Aluminiumrohren, -profilen und -verbindungsstücken bestehenden Bauteile der Lehre lassen sich nach dem Baukastenprinzip entsprechend den vorgegebenen Installationssystemen zu verschiedenen Gerüsten zusammenfügen.

H. H.

### Industrialisierter Wohnbau

Seit Mai dieses Jahres besteht bei der Eternit AG, Niederurnen, eine Studiengruppe für «Asbestzement im industrialisierten Wohnbau». Aufgabe dieser Gruppe ist es, durch Beratung die Bestrebungen von Unternehmern, Baugenossenschaften und anderen Organisationen zu unterstützen und bestehende und neuentwickelte Bauteile auf ihre bauphysikalischen Eigenschaften zu prüfen. Die Eternit AG, als Grundstoffproduzentin, beabsichtigt nicht, ein «Eternit»-Haus oder «Eternit»-System für die eigene Verwertung zu entwickeln, sondern möchte vielmehr einen koordinierenden Beitrag leisten. Architekten, Ingenieure und andere, die sich mit der Planung und Herstellung von Bauteilen (besonders Leichtbauteilen) beschäftigen, werden eingeladen, mit dieser Studiengruppe persönlich in Kontakt zu treten.

## Buchbesprechungen

Lawrence Halprin

### Cities

Reinhold Book Division, New York 1963. 12.50 Dollar.

Ein einladendes und beschauliches Bilder- und Plauderbuch. Lawrence Halprin wollte keine Dokumentation über «Ballung oder Entballung», er ist ganz einfach jenem unerklärlichen Phänomen nachgestiegen, das unseren Städten ihren Odem verleiht, sie so liebens- wie hassenswert, so ergebnisreich wie abstoßend macht.

Die großen Avenuen, die kleinen Plätze mit schattigen Bäumen, unerbittlich heißer Asphalt, schiefe Fensterläden, Fetzen blauen Himmels über dunklen Wolkenkratzer-Schluchten, staubiger Knuscher plüschbevorhangter Altbwohnungen, blitzende Politur der Läden und Shopping Centers, Grabesstille und tosender Lärm, eine Bank im schattigen Grün eines Parkbaumes, unerläßlich menschenpeinende U-Bahn-Ausgänge und Rolltreppen, gnadenlose Endlosigkeit von Wellblechvorstädten und die intime Behaglichkeit einiger Quadratmeter zwischen Häusern ... Großstadtmelodie. Die Stadt ist das größte Kunstwerk des Menschen, sagt Halprin. Was ist eine Stadt? Kann sie geplant werden, oder liebt der Mensch gerade dieses sich so oft unorganisiert und ungeplant verhaltende «Wesen»? G. V. H.

Gerhard Schwab

### Mehrfamilienhäuser

192 Seiten. 242 Photos, 128 Grundrisse und Schnitte, 33 Details, zum Teil auf Konstruktionstafeln. Leinen.

Das freistehende Mehrfamilienhaus – das Zweifamilienhaus – ist der in Deutschland am meisten gebaute Wohnhaustyp. In der Regel entspricht diese Gebäudeart lediglich einem wirtschaftlichen Prinzip.

Das Buch «Mehrfamilienhäuser» bringt vorbildliche und richtungweisende Lösungen von 23 Architekten aus Deutschland (10), anderen europäischen Ländern (12) und aus Übersee (5). Die Beispiele zeigen Häuser, die pro Geschoss eine Wohnung aufweisen. Es handelt sich bei diesen Bauten um einen Haustyp, bei dem eingeschossige «Einfamilienhäuser» aufeinander gesetzt sind. Wohnqualität, ausgefeilte Planung und Wirtschaftlichkeit waren bestimmend für die Ausführung der Bauten und damit für die Aufnahme in dieses Buch.

Der Band enthält eine Fülle von Anregungen für Architekten und Bauherren.